**Programa de experiencia educativa**

**1.-Área académica**

|  |
| --- |
| Ciencias de la salud |

**2.-Programa educativo**

|  |
| --- |
| Médico cirujano |

**3.- Campus**

|  |
| --- |
| Xalapa, Veracruz-Boca del Rio, Orizaba-Córdoba, Poza Rica, Coatzacoalcos-Minatitlán, Orizaba-Córdoba, Poza Rica-Tuxpan, Veracruz-Boca del Río, Xalapa |

**4.-Dependencia/Entidad académica**

|  |
| --- |
| Facultad de Medicina  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  **5.- Código** | **6.-Nombre de la experiencia educativa** | **7.- Área de formación** |
|  |  | **Principal** | **Secundaria** |
|  | **Inglés Médico** | Terminal | Electiva |

**8.-Valores de la experiencia educativa**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Créditos** | **Teoría** | **Práctica** | **Total horas** | **Equivalencia (s)** |
| 5 | 2 | 1 | 45 | Ninguna |

|  |  |
| --- | --- |
| **9.-Modalidad** | **10.-Oportunidades de evaluación** |
| Curso- Taller | Todas |

**11.-Requisitos**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pre-requisitos** | **Co-requisitos** |
| Ninguno | Ninguno |

**12.-Características del proceso de enseñanza aprendizaje**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Individual / Grupal** | **Máximo** | **Mínimo** |
| Grupal | 25 | 10 |

|  |  |
| --- | --- |
| **13.-Agrupación natural de la Experiencia educativa (áreas de conocimiento, academia, ejes, módulos, departamentos)** | **14.-Proyecto integrador** |
| Sociomédicas | Ninguno |

**15.-Fecha**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Elaboración** | **Modificación** | **Aprobación** |
| 20 de febrero del 2017 |  | 24 de marzo del 2017 |

**16.-Nombre de los académicos que participaron**

|  |
| --- |
| Dra. Denisse Leticia Staufert Gutiérrez/Mtra. Martha Luna Martínez , Dr. Ángel Alberto Puig Lagunes, Dr. Ángel Puig Nolasco, Dr. Manuel Saiz Calderón, Dra. Miriam del Carmen Sánchez Flores, Dra. Hansy Cortes Jiménez, Dr. Manuel Saiz Calderón Gómez.  |

**17.-Perfil del docente**

|  |
| --- |
| Médico Cirujano o estudio afines al área de ciencias biológicas con certificación del idioma inglés con experiencia profesional y docente en instituciones de educación superior. |

|  |  |
| --- | --- |
| **18.-Espacio** | **19.-Relación disciplinaria**  |
| Aula | Interdisciplinar |

**20.-Descripción**

|  |
| --- |
| La Experiencia Educativa de Inglés Medico se ubica en el Área de Formación terminal electiva con 2 horas teóricas y 1 hora de práctica con un valor curricular de 5 créditos, facilita a los futuros médicos la comprensión de vocabulario común y técnico de textos médico-científicos hablado y escrito, así como la comunicación básica con pacientes de habla inglesa. Para ello, el estudiante desarrolla las habilidades de la competencia del inglés en diferentes contextos propios de su profesión. Lo que se evalúa mediante elaboración productos de aprendizaje de las cuatro habilidades del inglés como son listas de vocabulario, juego de roles, resolución de casos clínicos, exámenes de conocimiento, entre otros.  |

**21.-Justificación**

|  |
| --- |
| El estudio del idioma inglés se incluye como disciplina, en todas las carreras de las Ciencias Médicas, desde sus primeros años con una derivación gradual de sus contenidos y objetivos, partiendo desde el dominio de aspectos comunicativos del lenguaje hasta aquellos relacionados con su profesión, de modo que esta preparación idiomática les permita mantenerse actualizados sobre los avances de la ciencia y la técnica, a través de la lectura e interpretación de artículos científicos en las diversas fuentes existentes, así mismo, brindar asistencia médica en los países en los que el inglés sea utilizado como lengua materna, oficial o lengua franca. Por otra parte, el dominio de este idioma es requisito indispensable para la obtención de categorías docentes e investigativas, grados académicos y científicos. Por lo anterior, el estudiante de medicina necesita contar con el vocabulario propio de su disciplina en este idioma como parte de su formación integral. |

**22.-Unidad de competencia**

|  |
| --- |
| El estudiante aplica las bases de conocimiento médico en inglés, a través del estudio de terminología médica, vocabulario y análisis de textos científicos en tal idioma, con disciplina durante la búsqueda de información científica en inglés y respeto durante la participación en clase, a fin de que pueda desenvolverse de forma fluida en los diferentes ámbitos de su profesión. |

**23.-Articulación de los ejes**

|  |
| --- |
| El estudiante transversaliza el inglés en los diferentes saberes de su formación profesional, aplicando vocabulario y terminología médica (Eje Heurístico) a partir de los fundamentos teóricos (Eje Teórico) correspondientes a su formación con apertura, respeto y disciplina. (Eje Axiológico) |

**24.-Saberes**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Teóricos** | **Heurísticos** | **Axiológicos** |
| * Terminología médica
* El entorno clínico y el sistema sanitario
* El Hospital
* Sala de Urgencias
* Unidad de Cuidados Intensivos
* El Quirófano
* El Laboratorio
* Radiología
* La entrevista clínica, habilidades de la comunicación
* Aparatos y Sistemas, correlación clínica
* Cardiovascular
* Respiratorio
* Digestivo
* Endócrino
* Nervioso
* Renal
* Reproductivo
* Pediatría
* Oncología
* Artículos y textos científicos
 | * Utilización de fuentes de información en inglés.
* Elaboración de flashcards (tarjetas de vocabulario) de términos médicos.
* Ejecución de historias clínicas en inglés.
* Dramatización de entrevista clínica en inglés.
* Creación de nemotecnias para el estudio de enfermedades en inglés.
* Resolución de escenarios clínicos en inglés.
* Análisis de textos en inglés.
* Identificación de principales recursos informáticos en inglés. Uso de videos y tutoriales de temas médicos en inglés.
* Resolución de preguntas en clase
* Interpretación de artículos científicos y casos clínicos.
* en inglés.
* Identificación del lenguaje morfofisiológico en inglés de los principales aparatos y sistemas del cuerpo humano.
* Categorizar vocabulario.
 | * Responsabilidad en la búsqueda de información científica.
* Puntualidad con la entrega de flashcards.
* Respeto durante la dramatización entre estudiantes.
* Solidaridad entre compañeros de equipo durante la dramatización de entrevistas clínicas
* Honestidad durante las actividades escritas.
* Disciplina durante el uso de videos y tutoriales en clase.
 |

**25.-Estrategias metodológicas**

|  |  |
| --- | --- |
| **De aprendizaje** | **De enseñanza** |
| * Elaboración de tarjetas de vocabulario médico en inglés
* Lista de preguntas durante exposiciones
* Preguntas intercaladas
* Resolución de escenarios clínicos en inglés
* Debate
* Monitoreo entre estudiantes
* Videos académicos
* Lectura comentada
* Simulación de entrevista clínica en inglés
 | * Exposición en clase
* Discusión de preguntas elaboradas en clase
* Análisis de respuesta correcta en banco de preguntas
* Crítica constructiva durante la resolución de escenarios clínicos
 |

 **26.-Apoyos educativos**

|  |  |
| --- | --- |
| **Materiales didácticos** | **Recursos didácticos** |
| * Diccionario inglés-español
* Videos tutoriales en Khan Academy
* Videos tutoriales en Nucleus Medical Media
* Temas médicos actualizados en UptoDate.com
* Artículos médicos indexados en PubMed.gov
* Libros de medicina en inglés
 | * Computadora
* Tableta
* Proyector de video
* Pizarrón
* Biblioteca virtual
* Televisión
 |

**27.-Evaluación del desempeño**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Evidencia (s) de desempeño** | **Criterios de desempeño** | **Ámbito(s) de aplicación** | **Porcentaje** |
| Examen parcial 2Examen final departamental. | Resolución acertada en el 100’% | Aula | 60% |
| Tarjetas de vocabulario | Elaboración de tarjetas de términos médicos utilizados durante la experiencia educativa. | Aula | 10% |
| Presentación de casos clínicos  | Elaboración de una presentación adecuada que incluya el contenido teórico y caso clínico relacionado | Aula | 20% |
| Entrevista clínica | Presentación de la entrevista clínica con un compañero de clase aplicando los conocimientos adquiridos. | Aula | 10% |

**28.-Acreditación**

|  |
| --- |
| De acuerdo con lo establecido en el Estatuto de Alumnos 20008 de la Universidad Veracruzana, en el Capítulo III artículos del 53 al 70; y el Título VIII artículos del 71 al 73; en donde se establece que: a. La evaluación es el proceso por el cual se registran las evidencias en conocimientos, habilidades y actitudes; las cuales son especificados en el presente programa de estudios. b. Los alumnos tienen oportunidad de presentar exámenes finales en carácter ordinario, extraordinario y título de suficiencia en la primera inscripción y exámenes finales en carácter ordinario, extraordinario y última oportunidad en la segunda inscripción. c. Tendrán derecho a la evaluación ordinario si cumplen con el 80% de asistencia. d. Tendrán derecho a la evaluación extraordinario si cumplen con el 65% de asistencia. e. Tendrán derecho a la evaluación de título de suficiencia si cumplen con el 50% de asistencia. El alumno acreditara el curso al lograr el 60% de los criterios de evaluación especificados en este programa de estudio. |

**29.-Fuentes de información**

|  |
| --- |
| ***Básicas*** |
| * Dictionary of Medical Terms (1st ed.). (2010). A&C Black Business Information and Development.
 |
| ***Complementarias*** |
| * Ehrlich, A., & Schroeder, C. L. (2013). Medical Terminology for Health Professions (7th ed.). New York: Delmar .
* Fitzgerald, P., McCullagh, M., & Wright, R. (2010). English for Medicine in Higher Education Studies (T. Phillips, Ed.). Garnet Education.
* Glendinning, E. H., & Holmstrom, B. A. (2005). English in medicine a course in communication skills (3rd ed.). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
* Glendinning, E., & Howard, R. (2007). Professional English in Use Medicine. Cambridge, U.K. : Cambridge University Press.
* Khan Academy, Health and medicine. (2017). Retrieved 2017, from https://www.khanacademy.org/science/health-and-medicine. Video tutorials for medical students.
* Le, T., & Bhushan, V. (2016). First Aid for the USMLE Step 1 2016 (26th ed.). McGraw-Hill Professional Publishing.
* McCarter, S. (2009). Oxford English for Careers: Medicine 1 . Oxford, U.K.: Oxford University Press.
* Nucleus Medical Media. (2017). Retrieved 2017, from http://www.nucleusmedicalmedia.com/nmm1\_7 . Video tutorials for medical students
* PubMed.gov US National Library of Medicine, National Institutes of Health. (2017). Retrieved 2017, from https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/
* Robes, R., & Ros, P. R. (2006). Medical English (1st ed.). Germany: Springer-Verlag Berlin Heidelberg.
* Swartz, M. (2014). Textbook of Physical Diagnosis (7th ed.). New York: Elsevier.
* UpToDate. (2017). Retrieved 2017, from <http://www.uptodate.com/es/home>
* Osorio, L. (Ed.). (2005). English - Spanish Dictionary of Health Related Terms (3rd ed.). California: California-Mexico Health Initiative.
* Retrieved January 15, 2017, from http://dtme.ranm.es/ingresar.aspx
* Ruiz Torres, F., Ruiz Albrecht, E., & Albrecht, F. (2011). Diccionario de términos médicos: inglés-español, español-inglés (11th ed.). Madrid: Marbán.Real Academia Nacional de Medicina. (2012).
 |